



Rådet for
Den Europæiske Union

Bruxelles, den 16. november 2023
(OR. en)

15476/23

Interinstitutionel sag:
2023/0401(NLE)

COPEN 393
EUROJUST 41
JAI 1478
RELEX 1327

FORSLAG

fra:	Martine DEPREZ, direktør, på vegne af generalsekretæren for Europa-Kommissionen
modtaget:	14. november 2023
til:	Thérèse BLANCHET, generalsekretær for Rådet for Den Europæiske Union
Komm. dok. nr.:	COM(2023) 706 final
Vedr.:	Forslag til Rådets afgørelse om undertegnelse på Unionens vegne af en aftale mellem Den Europæiske Union på den ene side og Republikken Armenien på den anden side om samarbejde mellem Den Europæiske Unions Agentur for Strafferetligt Samarbejde (Eurojust) og Republikken Armeniens kompetente myndigheder med ansvar for retligt samarbejde i straffesager

Hermed følger til delegationerne dokument COM(2023) 706 final.

Bilag: COM(2023) 706 final



EUROPA-
KOMMISSIONEN

Bruxelles, den 14.11.2023
COM(2023) 706 final

2023/0401 (NLE)

Forslag til

RÅDETS AFGØRELSE

om undertegnelse på Unionens vegne af en aftale mellem Den Europæiske Union på den ene side og Republikken Armenien på den anden side om samarbejde mellem Den Europæiske Unions Agentur for Strafferetligt Samarbejde (Eurojust) og Republikken Armeniens kompetente myndigheder med ansvar for retligt samarbejde i straffesager

BEGRUNDELSE

Dette forslag vedrører undertegnelse af en aftale mellem Den Europæiske Union og Republikken Armenien om samarbejde mellem Den Europæiske Unions Agentur for Strafferetligt Samarbejde (Eurojust) og Republikken Armeniens kompetente myndigheder med ansvar for retligt samarbejde i straffesager (i det følgende benævnt "aftalen").

- **Forslagets begrundelse og formål**

Den Europæiske Unions Agentur for Strafferetligt Samarbejde (Eurojust) koordinerer efterforskning og retsforfølgelse af grov grænseoverskridende kriminalitet i og uden for Europa. Som Den Europæiske Unions (EU) knudepunkt for retligt samarbejde i straffesager støtter Eurojust de nationale efterforsknings- og retsforfølgelsesmyndigheder.

I en globaliseret verden slutter behovet for samarbejde mellem retslige myndigheder, der er involveret i efterforskning og retsforfølgelse af grov kriminalitet, ikke ved Unionens grænser. I betragtning af stigningen i grænseoverskridende kriminalitet er det afgørende for medlemsstaterne at kunne indhente oplysninger uden for deres egen jurisdiktion. Eurojust bør derfor kunne samarbejde og udveksle personoplysninger med de retslige myndigheder i tredjelande, i det omfang det er nødvendigt, for at Eurojust kan udføre sine opgaver. Eurojust bør derfor kunne samarbejde tæt og udveksle personoplysninger med retslige myndigheder i udvalgte tredjelande i det omfang, det er nødvendigt, for at Eurojust kan udføre sine opgaver inden for rammerne af kravene i forordning (EU) 2018/1727¹ (herefter "Eurojust-forordningen"). Samtidig er det vigtigt at sikre, at der er tilstrækkelige garantier med hensyn til beskyttelse af privatlivets fred og fysiske personers grundlæggende rettigheder og frihedsrettigheder til beskyttelse af personoplysninger.

1. BAGGRUND FOR FORSLAGET

Eurojust kan udveksle operationelle personoplysninger med tredjelande, hvis et af kravene i Eurojustforordningens artikel 56, stk. 2, litra a)-c), er opfyldt:

- Kommissionen i medfør af artikel 57 har besluttet, at det pågældende tredjeland eller den pågældende internationale organisation sikrer et passende beskyttelsesniveau, eller der, hvis der ikke er vedtaget en sådan afgørelse om tilstrækkeligheden af beskyttelsesniveauet, er indført eller findes de fornødne garantier i henhold til artikel 58, stk. 1, eller der, hvis der hverken er vedtaget en afgørelse om tilstrækkeligheden af beskyttelsesniveauet eller findes sådanne fornødne garantier, gælder en undtagelse for særlige situationer i medfør af artikel 59, stk. 1
- Der inden den 12. december 2019 er indgået en samarbejdsaftale, der muliggør udveksling af operationelle personoplysninger, mellem Eurojust og det pågældende tredjeland eller den pågældende internationale organisation i henhold til artikel 26a i afgørelse 2002/187/RIA eller
- Der er indgået en international aftale mellem Unionen og det pågældende tredjeland eller den pågældende internationale organisation i medfør af artikel 218 i TEUF, som giver tilstrækkelige garantier med hensyn til beskyttelse af privatlivets fred og fysiske personers grundlæggende rettigheder og frihedsrettigheder.

¹ Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2018/1727 af 14. november 2018 om Den Europæiske Unions Agentur for Strafferetligt Samarbejde (Eurojust), og om erstatning og ophævelse af Rådets afgørelse 2002/187/RIA (EUT L 295 af 21.11.2018, s. 138).

På nuværende tidspunkt har Eurojust samarbejdsaftaler på grundlag af artikel 26a i afgørelse 2002/187/RIA, der muliggør udveksling af personoplysninger, med Montenegro, Ukraine, Moldova, Liechtenstein, Schweiz, Nordmakedonien, USA, Island, Norge, Georgien, Albanien og Serbien. I henhold til Eurojustforordningens artikel 80, stk. 5, bevarer disse samarbejdsaftaler deres gyldighed.

Siden Eurojustforordningen ikrafttræden den 12. december 2019 og i henhold til traktaten har Kommissionen på vegne af Den Europæiske Union været ansvarlig for at føre forhandlinger om internationale aftaler med tredjelande om samarbejde og udveksling af personoplysninger med Eurojust. I det omfang det er nødvendigt for udførelsen af Eurojusts opgaver, kan Eurojust i overensstemmelse med Eurojustforordningens kapitel V etablere og opretholde samarbejdsforbindelser med eksterne partnere gennem samarbejdsordninger. Disse kan imidlertid ikke i sig selv udgøre et retsgrundlag for udveksling af personoplysninger.

For at styrke det retlige samarbejde mellem Eurojust og udvalgte tredjelande vedtog Kommissionen en henstilling med henblik på Rådets afgørelse om bemyndigelse til at indlede forhandlinger om aftaler mellem Den Europæiske Union og Algeriet, Armenien, Bosnien-Hercegovina, Egypten, Israel, Jordan, Libanon, Marokko, Tunesien og Tyrkiet om samarbejde mellem Den Europæiske Unions Agentur for Strafferetligt Samarbejde (Eurojust) og de kompetente myndigheder med ansvar for retligt samarbejde i straffesager i de pågældende tredjelande².

Rådet gav denne bemyndigelse den 1. marts 2021 og tilføjede desuden Argentina, Brasilien og Colombia til listen, vedtog en række forhandlingsdirektiver og udpegede et særligt udvalg, der skal bistå Rådet med denne opgave³.

Forhandlingerne med Armenien blev indledt i april 2022. Efter den tredje og sidste forhandlingsrunde i juni 2022, nåede forhandlerne i oktober 2022 til foreløbig enighed. Efter interne drøftelser på begge sider, herunder forbedring af kvaliteten af affattelsen, paraferede chefforhandlerne udkastet til aftalen den [xx.xx.xxxx].

- **Sammenhæng med de gældende regler på samme område**

Forhandlingerne om aftalen blev ført under hensyntagen til de omfattende forhandlingsdirektiver, som Rådet den 1. marts 2021 vedtog sammen med bemyndigelsen til at indlede forhandlinger. Nærværende aftale er også i overensstemmelse med Unionens nuværende politik på området retligt samarbejde.

I de seneste år er der gjort fremskridt med hensyn til at forbedre udvekslingen af oplysninger og samarbejdet mellem medlemsstaterne og mellem EU-agenturer og tredjelande. Forordning (EU) 2023/2131 om ændring af forordning (EU) 2018/1727 og Rådets afgørelse

² Henstilling med henblik på Rådets afgørelse om bemyndigelse til at indlede forhandlinger om aftaler mellem Den Europæiske Union og Algeriet, Armenien, Bosnien-Hercegovina, Egypten, Israel, Jordan, Libanon, Marokko, Tunesien og Tyrkiet om samarbejde mellem Den Europæiske Unions Agentur for Strafferetligt Samarbejde (Eurojust) og de kompetente myndigheder med ansvar for retligt samarbejde i straffesager i de pågældende tredjelande (COM(2020) 743 final af 19.11.2020).

³ Rådets afgørelse om bemyndigelse til at indlede forhandlinger om aftaler mellem Den Europæiske Union og Algeriet, Argentina, Armenien, Bosnien-Hercegovina, Brasilien, Colombia, Egypten, Israel, Jordan, Libanon, Marokko, Tunesien og Tyrkiet om samarbejde mellem Den Europæiske Unions Agentur for Strafferetligt Samarbejde (Eurojust) og de kompetente myndigheder med ansvar for retligt samarbejde i straffesager i de pågældende tredjelande, se 6153/21 + ADD 1, Rådets afgørelse vedtaget ved skriftlig procedure den 1. marts 2021 (CM 1990/21).

2005/671/RIA for så vidt angår digital informationsudveksling i terrorsager⁴ styrker rammerne for samarbejdet med tredjelande på Eurojusts side, idet der skabes et solidt retsgrundlag for udstationering af en forbindelsesanklager fra et tredjeland ved Eurojust og samarbejdet med Eurojust.

Forordning (EU) 2022/838 om ændring af forordning (EU) 2018/1727 for så vidt angår sikring, analyse og opbevaring i Eurojust af bevismateriale vedrørende folkedrab, forbrydelser mod menneskeheden, krigsforbrydelser og tilknyttede strafbare handlinger⁵ har en stærk forbindelse til tredjelande. Begge retsakter understreger betydningen af et tæt samarbejde med tredjelande i forbindelse med efterforskning og retsforfølgelse af grov kriminalitet.

- **Sammenhæng med Unionens politik på andre områder**

Forslaget er også i overensstemmelse med Unionens politik på andre områder.

I den omfattende og udvidede partnerskabsaftale mellem EU og Armenien, som trådte i kraft den 31. marts 2021, fastsatte begge parter som mål at forstærke samarbejdet på området med frihed, sikkerhed og retfærdighed med henblik på at styrke retsstatsprincippet samt respekten for menneskerettighederne og de grundlæggende frihedsrettigheder. Med henblik herpå blev der for så vidt angår retligt samarbejde i straffesager opnået enighed om at styrke den gensidige retshjælp, herunder gennem et tættere samarbejde mellem Eurojust og Republikken Armeniens kompetente myndigheder.

EU og Armenien har udpeget yderligere samarbejde med det formål at fremme menneskerettighederne, retsstatsprincippet og de grundlæggende frihedsrettigheder som en af deres prioriteter for partnerskabet for således at lette gennemførelsen af samarbejdet mellem partnerne inden for rammerne af den omfattende og udvidede partnerskabsaftale.

Henvisningen i den fælles erklæring af 15. december 2021 fra topmødet i Det Østlige Partnerskab om at fremme hurtigt og effektivt samarbejde mellem landene i Det Østlige Partnerskab og relevante EU-organer såsom Eurojust, Europol, Den Europæiske Anklagemyndighed og Det Europæiske Kontor for Bekæmpelse af Svig vidner også om et fortsat engagement i at styrke det retlige samarbejde i straffesager. EU's engagement i Det Østlige Partnerskab i en ændret geopolitisk kontekst blev bekræftet på udenrigsministermødet i Det Østlige Partnerskab den 12. december 2022, idet det samtidig blev understreget, at partnerskabet skal gøres mere fleksibelt og skræddersys til partnernes behov, og at der skal sikres komplementaritet mellem det bilaterale forhandlingsspor og udvidelsesprocessen.

I Kommissionens eksisterende strategidokumenter understreges det, at effektiviteten af retshåndhævelsen og det retlige samarbejde i EU skal forbedres, og at samarbejdet med tredjelande skal udvides. Blandt disse kan nævnes strategien for sikkerhedsunionen⁶, EU's

⁴ Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2023/2131 af 4. oktober 2023 om ændring af Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2018/1727 og Rådets afgørelse 2005/671/RIA for så vidt angår digital informationsudveksling i terrorsager.

⁵ Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2022/838 af 30. maj 2022 om ændring af forordning (EU) 2018/1727 for så vidt angår sikring, analyse og opbevaring i Eurojust af bevismateriale vedrørende folkedrab, forbrydelser mod menneskeheden, krigsforbrydelser og tilknyttede strafbare handlinger.

⁶ COM(2020) 605 final af 24.7.2020.

dagsorden for bekæmpelse af terrorisme⁷ og EU-strategien til bekæmpelse af organiseret kriminalitet⁸.

I overensstemmelse med disse strategidokumenter er det internationale samarbejde også blevet styrket på retshåndhævelsesområdet. På grundlag af en bemyndigelse fra Rådet⁹ har Kommissionen forhandlet aftaler med New Zealand om udveksling af personoplysninger med Den Europæiske Unions Agentur for Retshåndhævelsessamarbejde (Europol).

Samtidig er det afgørende, at det retlige samarbejde med tredjelande er i fuld overensstemmelse med de grundlæggende rettigheder, der er nedfældet i EU-traktaterne og i Den Europæiske Unions charter om grundlæggende rettigheder.

En række særlig vigtige garantier, der navnlig er anført i aftalens kapitel II, vedrører beskyttelsen af personoplysninger, som i EU er en grundlæggende rettighed. I henhold til Eurojustforordningens artikel 56, stk. 2, litra c), kan Eurojust videregive personoplysninger til en myndighed i et tredjeland på grundlag af en international aftale, der er indgået mellem Unionen og det pågældende tredjeland i medfør af artikel 218 i TEUF, og som giver tilstrækkelige garantier med hensyn til beskyttelse af privatlivets fred og fysiske personers grundlæggende rettigheder og frihedsrettigheder.

Aftalens kapitel II indeholder bestemmelser om sådanne garantier, navnlig bestemmelser der sikrer en række databeskyttelsesprincipper og -forpligtelser, som de to parter skal overholde (artikel 10ff), samt bestemmelser, der sikrer individuelle rettigheder, der kan håndhæves (artikel 14ff), uafhængigt tilsyn (artikel 21) og effektiv administrativ klageadgang og adgang til domstolsprøvelse af overtrædelser af de rettigheder og garantier, der er anerkendt i aftalen, som følge af behandlingen af personoplysninger (artikel 22).

Det er nødvendigt at opnå balance mellem styrkelse af sikkerheden og beskyttelse af menneskerettighederne, herunder hvad angår oplysninger og privatlivets fred. Kommissionen sikrede, at aftalen udgør et retsgrundlag for udveksling af personoplysninger med henblik på retligt samarbejde i straffesager, samtidig med at den giver tilstrækkelige garantier med hensyn til beskyttelse af privatlivets fred og fysiske personers grundlæggende rettigheder og frihedsrettigheder.

2. RETSGRUNDLAG, NÆRHEDSPRINCIPPET OG PROPORTIONALITETSPRINCIPPET

• Retsgrundlag

Artikel 218, stk. 5, i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde (TEUF) indeholder bestemmelser om afgørelser om "bemyndigelse til undertegnelse af aftalen samt eventuelt om midlertidig anvendelse heraf inden ikrafttrædelsen". Da formålet med forslaget er at få bemyndigelse til at undertegne aftalen, er det proceduremæssige retsgrundlag artikel 218, stk. 5, i TEUF.

Det materielle retsgrundlag afhænger primært af formålet med og indholdet af den påtænkte retsakt. Hvis den påtænkte retsakt har et dobbelt formål eller består af to elementer, og det ene af disse formål eller elementer kan bestemmes som det primære, mens det andet kun er sekundært, skal en retsakt have et enkelt materielt retsgrundlag, nemlig det, der kræves af det

⁷ COM(2020) 795 final af 9.12.2020.

⁸ COM(2021) 170 final af 14.4.2021.

⁹ Rådets afgørelse 7047/20 af 23. april 2020 og Rådsdokument CM 2178/20 af 13. maj 2020.

primære eller fremherskende formål eller element. Forslaget har to hovedmål og elementer, nemlig samarbejdet mellem Eurojust og Armenien i straffesager samt fastlæggelse af passende garantier med hensyn til beskyttelse af privatlivets fred og andre grundlæggende rettigheder og frihedsrettigheder for fysiske personer i forbindelse med dette samarbejde. Artikel 16, stk. 2, og artikel 85 i TEUF er derfor det materielle retsgrundlag.

Dette forslag er derfor baseret på artikel 16, stk. 2, og artikel 85 i TEUF sammenholdt med artikel 218, stk. 5, i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde.

- **Nærhedsprincippet (for områder, der ikke er omfattet af enekompetence)**

Eurojustforordningen fastsætter specifikke regler for Eurojusts videregivelse af personoplysninger til lande uden for EU. I artikel 56, stk. 2, opregnes de situationer, hvor Eurojust lovligt kan videregive personoplysninger til retslige myndigheder i tredjelande. I bestemmelsen fastsættes det, at der i forbindelse med Eurojusts strukturelle videregivelse af personoplysninger til Armenien skal være indgået en bindende international aftale mellem EU og Armenien, som giver tilstrækkelige garantier med hensyn til beskyttelse af privatlivets fred og andre grundlæggende rettigheder og frihedsrettigheder for fysiske personer. I overensstemmelse med artikel 3, stk. 2, i TEUF henhører aftalen således under Unionens eksterne enekompetence. Dette forslag er derfor ikke underlagt nærhedstjek.

- **Proportionalitetsprincippet**

Unionens mål med hensyn til dette forslag som beskrevet ovenfor kan kun nås ved indgåelse af en bindende international aftale, der omfatter de nødvendige samarbejdsforanstaltninger, samtidig med at der sikres en passende beskyttelse af de grundlæggende rettigheder. Aftalens bestemmelser er begrænset til, hvad der er nødvendigt for at nå dens vigtigste mål. Ensidige foranstaltninger fra medlemsstaternes side over for Armenien udgør ikke et alternativ, da Eurojust har en unik rolle. Ensidige foranstaltninger vil heller ikke udgøre et tilstrækkeligt grundlag for retligt samarbejde mellem Eurojust og tredjelande og vil ikke sikre den nødvendige beskyttelse af de grundlæggende rettigheder.

- **Valg af retsakt**

I overensstemmelse med artikel 56 i forordning (EU) 2018/1727 kan Eurojust, hvis der ikke foreligger en afgørelse om tilstrækkeligheden af beskyttelsesniveauet, kun foretage strukturel videregivelse af operationelle personoplysninger til et tredjeland på grundlag af en international aftale i medfør af artikel 218 i TEUF, som giver tilstrækkelige garantier med hensyn til beskyttelse af privatlivets fred og fysiske personers grundlæggende rettigheder og friheder (artikel 56, stk. 2, litra c)). I overensstemmelse med artikel 218, stk. 5, i TEUF godkendes undertegnelsen af en sådan aftale ved en afgørelse truffet af Rådet.

3. RESULTATER AF EFTERFØLGENDE EVALUERINGER, HØRINGER AF INTERESSETER OG KONSEKVENSANALYSER

- **Efterfølgende evalueringer/kvalitetskontrol af gældende lovgivning**

Ikke relevant.

- **Høringer af interessenter**

Ikke relevant.

- **Indhentning og brug af ekspertbistand**

Kommissionen har ikke haft brug for ekstern ekspertbistand under forhandlingerne.

- **Konsekvensanalyse**

Ikke relevant.

- **Målrettet regulering og forenkling**

Ikke relevant.

- **Grundlæggende rettigheder**

Udveksling af personoplysninger og et tredjeland's myndigheders behandling heraf udgør et indgreb i de grundlæggende rettigheder vedrørende privatlivets fred og databeskyttelse. Aftalen sikrer imidlertid nødvendigheden og proportionaliteten af sådanne indgreb, idet det sikres, at der anvendes tilstrækkelige garantier hvad angår databeskyttelse for de videregivne personoplysninger i overensstemmelse med EU-retten.

Kapitel II indeholder bestemmelser om beskyttelse af personoplysninger. På dette grundlag fastsættes der i artikel 10-20 grundlæggende databeskyttelsesprincipper, herunder formålsbegrænsning, datakvalitet og regler for behandling af særlige kategorier af data, forpligtelser, der gælder for dataansvarlige – herunder vedrørende lagring af data, opbevaring af fortegnelser, sikkerhed samt yderligere videregivelse – individuelle rettigheder, der kan håndhæves (herunder vedrørende aktindsigt, berigtigelse og automatisk beslutningstagning) et uafhængigt og effektivt tilsyn samt administrativ klageadgang og adgang til domstolsprøvelse.

Garantierne omfatter alle former for behandling af personoplysninger i forbindelse med samarbejdet mellem Eurojust og Republikken Armenien. Udøvelsen af visse individuelle rettigheder kan af hensyn til vigtige samfundsinteresser udsættes, begrænses eller afvises, hvis det er nødvendigt og forholdsmæssigt under hensyntagen til den registreredes grundlæggende rettigheder og interesser, navnlig for at forebygge risici for en igangværende strafferetlig efterforskning eller retsforfølgelse. Dette er i overensstemmelse med EU-retten.

Desuden vil både Den Europæiske Union og Republikken Armenien sikre, at en uafhængig offentlig myndighed med ansvar for databeskyttelse (tilsynsmyndighed) fører tilsyn med spørgsmål, der berører fysiske personers privatliv, med henblik på at beskytte fysiske personers grundlæggende rettigheder og frihedsrettigheder i forbindelse med behandling af personoplysninger.

Som en yderligere garanti kan aftalen i medfør af artikel 32, stk. 2, suspenderes i tilfælde af væsentlig misligholdelse eller manglende opfyldelse af de forpligtelser, der følger af aftalens bestemmelser. Alle personoplysninger, der er videregivet før en suspension, vil fortsat være omfattet af de garantier, der er fastsat i aftalen. I tilfælde af aftalens opsigelse behandles personoplysninger, der er videregivet forud for aftalens ophør, desuden fortsat i overensstemmelse med bestemmelserne i aftalen.

Endvidere sikrer aftalen, at udvekslingen af personoplysninger mellem Eurojust og Republikken Armenien er i overensstemmelse med såvel princippet om ikkeforskelsbehandling som chartrets artikel 52, stk. 1, der sikrer, at indgreb i de grundlæggende rettigheder, der er sikret ved chartret, begrænses til, hvad der er strengt nødvendigt for reelt at opfylde de mål af almen interesse, der forfølges, med forbehold af proportionalitetsprincippet.

4. VIRKNINGER FOR BUDGETTET

Forslaget har ingen virkninger for EU's budget.

5. ANDRE FORHOLD

- **Planer for gennemførelsen og foranstaltninger til overvågning, evaluering og rapportering**

Der er ikke behov for en gennemførelsesplan, idet aftalen træder i kraft den første dag i den anden måned efter den måned, hvor begge parter underretter hinanden om, at deres respektive procedurer er afsluttet.

Hvad angår overvågning kontrollerer Den Europæiske Union og Republikken Armenien i fællesskab gennemførelsen af aftalen et år efter dens ikrafttræden og derefter med regelmæssige mellemrum, og ligeledes, hvis en af parterne anmoder herom, og parterne i fællesskab træffer afgørelse herom.

- **Nærmere redegørelse for de enkelte bestemmelser i forslaget**

Artikel 1 fastsætter aftalens mål.

Artikel 2 fastsætter samarbejdets anvendelsesområde.

Artikel 3 indeholder definitioner af vigtige begreber i aftalen.

Artikel 4 fastsætter Armeniens forpligtelse til at udpege mindst ét kontaktpunkt hos landets kompetente nationale myndigheder, som ikke kan være det samme som forbindelsesanklageren. Der udpeges et kontaktpunkt for terrørs spørgsmål.

Artikel 5 indeholder bestemmelser om udstationering af forbindelsesanklageren ved Eurojust.

Artikel 6 indeholder bestemmelser om betingelserne for Armeniens repræsentanternes deltagelse i operationelle og strategiske møder i Eurojust.

I artikel 7 fastsættes det, at Eurojust kan bistå Armenien med at oprette fælles efterforskningshold og kan anmodes om at yde finansiel eller teknisk bistand.

I artikel 8 fastsættes det, at Eurojust har mulighed for at udstationere en retsmedsmand som forbindelsesperson i Armenien.

I artikel 9 fastsættes formålene med behandling af oplysninger i henhold til aftalen.

I artikel 10 er de almindelige databeskyttelsesprincipper, der gælder i henhold til aftalen, anført.

Artikel 11 sikrer yderligere garantier for behandling af særlige kategorier af personoplysninger og forskellige kategorier af registrerede.

Artikel 12 begrænser fuldautomatisk beslutningstagning ved hjælp af personoplysninger, der videregives i henhold til aftalen.

Artikel 13 begrænser yderligere videregivelse af de modtagne personoplysninger.

Artikel 14 indeholder bestemmelser om retten til aktindsigt, herunder til at få bekræftet, om personoplysninger vedrørende den registrerede behandles i henhold til aftalen, samt væsentlige oplysninger om behandlingen.

Artikel 15 indeholder bestemmelser om retten til berigtigelse, sletning og begrænsning af behandling på visse betingelser.

Artikel 16 indeholder bestemmelser om underretning om brud på persondatasikkerheden, som berører personoplysninger, der videregives i henhold til aftalen, idet det sikres, at de respektive kompetente myndigheder omgående underretter hinanden og deres respektive tilsynsmyndighed om bruddet, og at der træffes foranstaltninger til at afbøde de mulige negative virkninger heraf.

Artikel 17 indeholder bestemmelser om meddelelse til den registrerede om et brud på persondatasikkerheden, som kan forventes at have alvorlige konsekvenser for vedkommendes rettigheder og frihedsrettigheder.

Artikel 18 indeholder bestemmelser om opbevaring, kontrol, berigtigelse og sletning af personoplysninger.

Artikel 19 indeholder krav om opbevaring af logfiler for indsamling, ændring, adgang, videregivelse, herunder yderligere videregivelse, samkøring og sletning af personoplysninger.

Artikel 20 omfatter forpligtelser vedrørende datasikkerhed og sikrer gennemførelsen af tekniske og organisatoriske foranstaltninger til beskyttelse af personoplysninger, der udveksles inden for rammerne af denne aftale.

Artikel 21 indeholder krav om effektivt tilsyn med og håndhævelse af overholdelsen af de garantier, der er fastsat i aftalen, idet det sikres, at der er en uafhængig offentlig myndighed med ansvar for databeskyttelse (tilsynsmyndighed), som fører tilsyn med forhold, der berører fysiske personers privatliv, herunder de nationale regler, der er relevante i henhold til aftalen, og som har til formål at beskytte fysiske personers grundlæggende rettigheder og frihedsrettigheder i forbindelse med behandling af personoplysninger.

Artikel 22 indeholder bestemmelser om administrativ og retslig prøvelse, der sikrer, at registrerede har ret til effektiv administrativ klageadgang og adgang til domstolsprøvelse i tilfælde af overtrædelser af de rettigheder og garantier, der er anerkendt i aftalen, som følge af behandlingen af deres personoplysninger.

I artikel 23 fastsættes det, at udveksling og beskyttelse af klassificerede og følsomme ikkeklassificerede EU-informationer reguleres ved en samarbejdsordning om fortrolighed, der indgås mellem Eurojust og Armeniens kompetente myndigheder.

Artikel 24 indeholder bestemmelser om de kompetente myndigheders ansvar. De kompetente myndigheder er ansvarlige for enhver skade, der påføres en fysisk person som følge af retlige eller faktuelle fejl i de udvekslede oplysninger. Ingen af parterne kan gøre gældende, at den anden part har videregivet forkerte oplysninger for at undgå ansvar.

I artikel 25 fastsættes det, at hver part i princippet afholder sine egne udgifter i forbindelse med gennemførelsen af denne aftale.

I artikel 26 fastsættes det, at der indgås en samarbejdsordning mellem Eurojust og Armeniens kompetente myndigheder.

Artikel 27 omhandler forholdet til andre internationale instrumenter og har til formål at sikre, at aftalen ikke berører de retlige bestemmelser om udveksling af oplysninger, der er fastsat i en traktat, aftale eller ordning mellem Republikken Armenien og en af Den Europæiske Unions medlemsstater.

Artikel 28 indeholder bestemmelser om underretning om gennemførelse af aftalen.

Artikel 29 indeholder bestemmelser om aftalens ikrafttræden og anvendelse.

Artikel 30 indeholder bestemmelser om ændringer af aftalen og ajourføring af dens bilag.

Artikel 31 indeholder bestemmelser om kontrol og evaluering af aftalen.

Artikel 32 indeholder bestemmelser om bilæggelse af tvister og en suspensionsklausul.

Artikel 33 indeholder bestemmelser om aftalens opsigelse.

Artikel 34 indeholder bestemmelser om den måde, hvorpå underretninger skal gives i henhold til denne aftale.

Artikel 35 henviser til de autentiske udgaver.

Forslag til

RÅDETS AFGØRELSE

om undertegnelse på Unionens vegne af en aftale mellem Den Europæiske Union på den ene side og Republikken Armenien på den anden side om samarbejde mellem Den Europæiske Unions Agentur for Strafferetligt Samarbejde (Eurojust) og Republikken Armeniens kompetente myndigheder med ansvar for retligt samarbejde i straffesager

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, særlig artikel 16, stk. 2, og artikel 85 sammenholdt med artikel 218, stk. 5,

under henvisning til forslag fra Europa-Kommissionen,
ud fra følgende betragtninger:

- (1) I henhold til artikel 47 og artikel 52 i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2018/1727¹ kan Eurojust etablere og opretholde samarbejdsforbindelser med myndigheder i tredjelande på grundlag af en samarbejdsstrategi.
- (2) I henhold til artikel 56 i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2018/1727 kan Eurojust desuden videregive personoplysninger til en myndighed i et tredjeland, bl.a. på grundlag af en international aftale, der er indgået mellem Unionen og det pågældende tredjeland i medfør af artikel 218 i TEUF, og som giver tilstrækkelige garantier med hensyn til beskyttelse af privatlivets fred og fysiske personers grundlæggende rettigheder og frihedsrettigheder.
- (3) Den 1. marts 2021 bemyndigede Rådet Kommissionen til at indlede forhandlinger med Republikken Armenien om en samarbejdsaftale mellem Den Europæiske Unions Agentur for Strafferetligt Samarbejde (Eurojust) og Armeniens kompetente myndigheder for retligt samarbejde i straffesager.
- (4) Forhandlingerne om aftalen mellem Den Europæiske Union på den ene side og Armenien på den anden side om samarbejde mellem Eurojust og Armeniens kompetente myndigheder for retligt samarbejde i straffesager ("aftalen") blev afsluttet med positivt resultat i oktober 2022. Teksten til aftalen blev paraferet den [xx.xx.xxxx].
- (5) Aftalen muliggør videregivelse af personoplysninger mellem Eurojust og Armeniens kompetente myndigheder med henblik på at bekæmpe grov kriminalitet og terrorisme og beskytte Unionens og dens borgeres sikkerhed.
- (6) Aftalen sikrer, at Den Europæiske Unions charter om grundlæggende rettigheder, navnlig retten til respekt for privatliv og familieliv, jf. artikel 7, retten til beskyttelse af personoplysninger, jf. artikel 8, og retten til adgang til effektive retsmidler og til en upartisk domstol, jf. chartrets artikel 47, respekteres fuldt ud. Aftalen indeholder

¹ Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2018/1727 af 14. november 2018 om Den Europæiske Unions Agentur for Strafferetligt Samarbejde (Eurojust), og om erstatning og ophævelse af Rådets afgørelse 2002/187/RIA (EUT L 295 af 21.11.2018, s. 138).

navnlig tilstrækkelige garantier med hensyn til beskyttelse af personoplysninger, der videregives af Eurojust i henhold til aftalen.

- (7) I Kommissionens afgørelse (EU) 2019/2006² blev Irlands deltagelse i forordning (EU) 2018/1727 bekræftet. Irland er bundet af forordning (EU) 2018/1727 og deltager derfor i vedtagelsen af denne afgørelse.
- (8) I medfør af artikel 1 og 2 i protokol nr. 22 om Danmarks stilling, der er knyttet som bilag til traktaten om Den Europæiske Union og til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, deltager Danmark ikke i vedtagelsen af denne afgørelse, som ikke er bindende for og ikke finder anvendelse i Danmark.
- (9) Den Europæiske Tilsynsførende for Databeskyttelse afgav udtalelse [xxx] den [xx.xx.xxxx].
- (10) Aftalen bør derfor undertegnes på Unionens vegne med forbehold af dens indgåelse på et senere tidspunkt —

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

Artikel 1

Undertegnelsen af aftalen mellem Den Europæiske Union på den ene side og Republikken Armenien på den anden side om samarbejde mellem Den Europæiske Unions Agentur for Strafferetligt Samarbejde (Eurojust) og Republikken Armeniens kompetente myndigheder med ansvar for retligt samarbejde i straffesager ("aftalen") godkendes herved på Unionens vegne med forbehold af aftalens indgåelse.

Teksten til den aftale, der skal undertegnes, er knyttet som bilag til denne afgørelse.

Artikel 2

Rådets Generalsekretariat udarbejder det relevante fuldmagtsinstrument til undertegnelse af aftalen, med forbehold af dens indgåelse, til den eller de personer, der er udpeget af Kommissionen.

Artikel 3

Denne afgørelse træder i kraft på dagen for vedtagelsen.

Udfærdiget i Bruxelles, den [...].

*På Rådets vegne
Formand*

² Kommissionens afgørelse (EU) 2019/2006 af 29. november 2019 om Irlands deltagelse i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2018/1727 om Den Europæiske Unions Agentur for Strafferetligt Samarbejde (Eurojust) (EUT L 310 af 2.12.2019, s. 59).